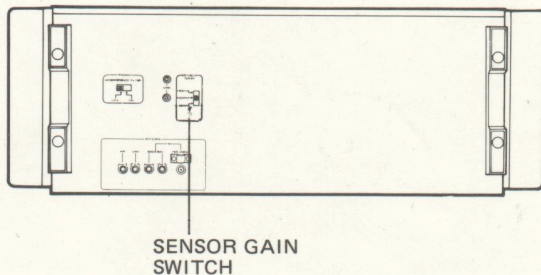


USING THE SENSOR GAIN SWITCH

- When the FINE TUNE indicator does not come on or it does not go off when you remove your hand from the tuning knob, even if you have used the tuning knob to tune in an FM station, set the sensor gain switch to LOW or HIGH so that:
 1. The indicator will come on when you touch the tuning knob.
 2. The indicator will go off when you let go of the tuning knob.
 3. The QUARTZ LOCKED indicator comes on a few seconds later.



- Wenn die Feinabstimmmanzeige (FINE TUNE) beim Loslassen des Abstimmknopfes selbst bei dessen Verwendung zum Einstellen eines UKW-Senders nicht aufleuchtet oder erlischt, stellen Sie den Sensorverstärkungsschalter (SENSOR GAIN) entweder auf LOW oder HIGH, so daß:
 1. die Anzeige beim Berühren des Abstimmknopfes aufleuchtet;
 2. die Anzeige beim Loslassen des Abstimmknopfes erlischt;
 3. die Quarzsynchronisierungsanzeige (QUARTZ LOCKED) einige Sekunden später aufleuchtet.
- Lorsque l'indicateur de syntonisation précise (FINE TUNE) ne s'allume pas ou s'il ne s'éteint pas dès qu'on enlève le doigt du bouton de syntonisation même quand on s'est servi de ce bouton pour accorder une station FM, placer le commutateur de gain (SENSOR GAIN) à senseur sur LOW ou HIGH; de cette façon:
 1. L'indicateur s'allumera quand on touchera le bouton de syntonisation.
 2. L'indicateur s'éteindra quand on relâchera le bouton de syntonisation.
 3. L'indicateur de verrouillage au quartz (QUARTZ LOCKED) s'allume quelques secondes plus tard.